



SMIŽIANSKY HLÁSNIK

ROČNÍK XXI

•

číslo 7

•

7. júl 2012

www.smizany.sk

PREČÍTAJTE SI:

Zber druhotných surovín

str.
2

20. výročie ZŠ Povýšenia sv. Kríža

str.
9

POZVÁNKY

str.
11, 14

VZDANIE SA poslaneckého mandátu

Obci Smižany bolo dňa 11.6.2012 doručené oznámenie Ing. Márie Ertlovej o vzdaní sa poslaneckého mandátu. Citácia listu v plnom znení:

„Týmto sa vzdávam poslaneckého mandátu v OZ Obce Smižany. Materiály k 19. zasadnutiu OZ, ktoré som od Vás obdržala, som odovzdala Ing. Vladimírovi Andrassymu, prvému náhradníkovi na poslanca vo volebnom obvode č. 1. Vzhľadom k tomu, že Ing. Andrassy je odborníkom na verejné obstarávanie, som presvedčená, že svojou prácou v OZ prispeje okrem iného predovšetkým k výraznému zlepšeniu verejného obstarávania v našej obci a tým aj k úspore obecných financií.“

S pozdravom

Ing. Mária Ertlová

STRETNUTIE V KAŠTIELI

Už ani neviem u koho vzišla tá úžasná myšlienka, aby sa uskutočnilo stretnutie všetkých zamestnancov Materskej školy v Smižanoch, „pôsobiacej v Kaštieli“. Našlo sa pár nadšencov a túto myšlienku sa podarilo 25. mája 2012 zrealizovať.

Tohto krásneho, emotívneho stretnutia sa zúčastnilo 42 bývalých zamestnancov. Medzi pozvanými bol p. starosta Kotrady, p. Zimmermannová a kolegyne z materských škôl v Smižanoch a Iliašovciach.

Za obdobie od r. 1966, kedy sa MŠ natrvalo sťahuje do Kaštiela, až do r. 2005, kedy je prevádzka ukončená, sa vystriedalo zhruba 70 zamestnancov. Počas tohto obdobia sme pracovali pod vedením 5 riaditeľiek a 6 vedúcich ŠJ.

Prvou riad. sa stala p. Margita Riššová. Túto funkciu vykonávala až do roku 1984, kedy odišla do dôchodku. Naviac, v tomto roku sa dožila významného životného jubilea, ku ktorému jej blahoželáme.

Vychovali sme celé generácie. Do 1. roč. ZŠ sme pripravili približne 1300 detí. Môžeme smelo skonštatovať, že za celú éru sme obci Smižany a školstvu neurobili hanbu.

Vznikli medzi nami dobré tímy, ale aj silné putá a priateľstvá na celý život. Každá tu zanechala kus srdca a pocit dobre vykonanej práce.

Boli to dojemné zvítania, miestnosti plné rozhovorov, smiechu a spomienok. Bolo to krásne.

Na záver chcem poďakovať zástupcom obce, že nám umožnili toto nezabudnuteľné stretnutie v obnovenom skvoste našej obce v Kaštieli. Ďakujem p. starostovi za prítomnosť a príhovor, p. Cvenegrošovej za spoluorganizáciu a sprievodné slovo, p. Zimmermannovej, deťom z MŠ na Ružovej ul., žiakom ZŠ na Komenského, ul. za krásny program a všetkým tým, ktorí sa podieľali na príprave a priebehu celého podujatia.

Do budúcnosti všetkým bývalým zamestnancom prajem veľa šťastných rokov prežitých v kruhu svojich rodín a verím, že naše stretnutia sa stanú tradíciou.

Skončila sa história jednej MŠ, ale história budovy Kaštiel pokračuje. Preto jej želáme veľa úspechov a krásnych podujatí.

Olga Kulová

PREDNES POÉZIE A PRÓZY DETÍ MŠ

Obecná knižnica v Smižanoch uskutočnila **28. mája 2012 pre škôľkarov prehliadku v prednese poézie a prózy**. V priestoroch knižnice sa stretli deti z materských škôl na Ružovej, Komenského a Zelenej ulici. Malí recitátori predniesli pestrú kyticu básní, rýmovačiek a rozprávok slovenských autorov. Kým porota pripravovala diplomy, deti využili čas nielen na malé občerstvenie, ale potešili aj naše uši spoločnými piesňami, ktoré boli každému známe.

Za ústretoivosť a prípravu detí na podujatie **vy-slovujeme poďakovanie:**

p. Janke Kapustovej, Korchnáckovej, Klauddii Baluchovej, pedagogičkám MŠ. Za odvahu a šikovnosť boli deti prednostom obce, **Ing. Miroslavom Malinom**, odmenené diplomom a malou pozornosťou. Podujatia sa za odbor školstva a cestovného ruchu zúčastnila **Ing. Zuzana Zimmermannová**. Spoločnou fotografiou sa podujatie úspešne ukončilo.

Účinkujúci: **Timko Sagula, Nikolka Majerniková, Adam Orinčák, Julka Karasová, Tomáš Vitko, Šarlota Pechová, Nikola Šarišská.**

Anastázia Adamcová
obecná knižnica

ZBER DRUHOTNÝCH SUROVÍN

V stredu 20. 6. 2012 bolo v našej obci rozmiestnených desať kontajnerov na zber textilu, oblečenia, obuvi a hračiek. Kontajnery sú rozmiestnené po sídliskách pri kontajneroch na separovaný odpad, na križovatke pri pohostinstve Ujko Paľo, Topolová ul., pri požiarnej zbrojnici, pri oplotení bytoviek na Ružovej ulici.

Veríme, že i takouto formou zberu prispejeme všetci k zveľaďovaniu našej obce, čistote a zvyšovaniu úrovne životného prostredia.

Odd. výstavby a životného prostredia

OZNÁMENIE výsledku výberového konania

V zmysle § 5 ods. 7 zákona NR SR č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov výberová komisia oznamuje výsledok výberového konania na funkciu náčelník obecnej polície v Smižanoch, Nám. M. Pajdušáka 1341/50,053 11 Smižany.

V termíne do 21. mája 2012, ktorý bol stanovený ako termín podania prihlášok, sa prihlásili desiatich uchádzačov. Jeden uchádzač nesplnil podmienku v zmysle uverejneného oznámenia o výberovom konaní, ktoré stanovovalo viac ako päť rokov praxe v oblasti obecnej polície alebo Policajného zboru SR a výberová komisia ho vylúčila z výberového konania.

Výberová komisia podľa § 5 ods. 5 zákona NR SR č. 552/2003 Z. z. deviatich uchádzačov v dostatočnom predstihu pozvala na osobný pohovor dňa 30. – 31.5.2012. Dňa 30.5.2012 jeden uchádzač osobne stiahol svoju prihlášku z výberového konania, čo výberová komisia zobrala na vedomie.

Výberová komisia zhodnotila predložené doklady ôsmich uchádzačov, ich osobnú prezentáciu a ústne odpovede na otázky členov výberovej komisie a určila víťaza výberového konania na funkciu – náčelník obecnej polície v Smižanoch

JUDr. Ján Dučák

Ing. Michal Kotrady, starosta obce

Smižany 4.6.2012



Smižiansky hlasník – mesačník pre obyvateľov a priateľov Smižian, vydáva OčÚ Smižany, Internet: www.smižany.sk, e-mail: smižanyocu@rup.sk. Redakčná rada: Mgr. Stanislav Beregházy, Mgr. Ľubica Gregová, Ing. Miroslav Malina, Mária Mangerová, Branislav Sarňák, PaedDr. Viera Skoumalová, Viliam Štrauch. Zodpovedná redaktorka: Anastázia Adamcová, tel.: 053/44314 83, e-mail: smižanyocu@rup.sk, kniznicaocu@rup.sk, anastazia.adamcova@centrum.sk. Príspevky nie sú honorované, nevraciam ich, uzávierka do 20. dňa v mesiaci. Anonymné príspevky neuverejňujeme. Redakčná rada si vyhradzuje právo výberu zaslaných príspevkov. Výroba: VMV, Prešov. EV 3468/09, ISSN 1338-7618, Náklad 2200 výtlačkov.

IDEA REKONŠTRUOVANÉHO NÁMESTIA V SMIŽANOCH

Investícia do vašej budúcnosti

Tento projekt je spolufinancovaný z
Európskeho fondu regionálneho rozvoja.



EURÓPSKA ÚNIA

Rekonštrukcia samotného námestia ako súčasť projektu revitalizácie centrálnej zóny obce Smižany je vymedzená radovou zástavbou na severe a juhu, budovou obecného úradu na západe a potokom Bystrička z východu. Jadro rekonštruovaného námestia tvorí rozvinutá kompozícia medzi kostolom a radnicou s viacúčelovým parkovým pásom. Celé toto územie je členené na zóny – priestor za radnicou, predpriestor radnice, predpriestor rímsko-katolíckeho kostola, stredný parkový priestor a priestor pôvodného parku za rímsko-katolíckym kostolom.

Zámerom implementácie projektu je pritiahnúť „život do pôvodného centra obce“ a vytvoriť podmienky pre bežné činnosti (parkovanie, nákupy, služby pre občanov, veriacich, oddych, stretnutia,...), ako aj činnosti občasných (koncerty, zhromaždenia, turistické aktivity...).

Predpriestor radnice tvorí spevnená plocha určená na spoločenské podujatia, ktorá je zhotovená z mlatovaného povrchu – piesku a je určená na občasnú využívanie tejto plochy s úmyslom obmedzenia aplikácie tvrdých povrchov v parku. Dominantou mini-kolosea je vyvýšené, zo spodku osvetlené viacúčelové pódium kruhového tvaru. Na jeho povrchu je vyriesený reliéf – téma raja a hriechu. S ním bude výtvarne komunikovať aj abstraktné súsošie „Adam a Eva“, ktoré bude vítať návštevníkov v „srdci“ Slovenského raja. Pre súsošie je vyčlenený priestor v blízkosti pódia a jeho návrh a realizácia bude samostatným projektom v ďalšom období.

Symbolické „očistenie“ je zobrazené v ideovej línii na opačnom konci parku cez fontánu v tvare slzy vtláčenej a vsakovanej do zeme, ktorá smeruje ku kostolu. Vstrekovanie vody vrátane podsvietenia ide cez tri trysky – tri pramene – umiestnené mimo fontány a smerujúce do geometrického stredného fontány. Na dne fontány sú z keramiky vyobrazené dve dlane držiace srdce tematicky zobrazujúce „naliehavosť-túžbu človeka po očistení“. Náčrty návrhu reliéfu pódia a dna fontány žiaka Daniela Repka pod vedením učiteľa Mgr. Martina Olejníka zo Základnej umeleckej školy Dezidera Štraucha v Smižanoch boli publikované v Smižianskom hlásniku č. 6/2012.

Predpriestor kostola tvorí spevnená plocha pre účely vonkajších bohoslužieb, kultúrnych podujatí, prípravy smútočného sprievodu a pod. Medzi predpriestorom kostola a pódium hlavný park voľne stvárnený ako „Slovenský raj“ spája dve funkcie – správnu a cirkevnú. Park je zrealizovaný trávnatými plochami nízkeho vzrastu a vysadenými stromami. Je predeľný priečnymi kamennými chodníkmi, doplnený o mlatové spevnené plochy, výsadbu krovík a záhonov.

Priestor pôvodného parku za kostolom je redukovaný z dôvodu riešenia autobusovej zastávky a transformovaný do inej kompozície výsadby a povrchu z mlatovaného piesku.

Priestor za radnicou je zložitý z dôvodu prechodu centra do nízko-podlažnej zástavby. Pozdĺž chodníka je zrealizovaná línia vzrastlých stromov a nižšej výsadby. Časť chodníka je využívaná ako obytná ulica pre prístupenie parkoviska. Priestor nárožia pri zadnom vstupe do radnice je riešený kruhovým motívom dlažby s dominantou pôvodne vysadeného stromu. Chodník bol rozšírený po stĺpy verejného osvetlenia.

V centre revitalizovaného námestia pribudli okrem spomínaných stavebných prvkov a zelene aj lavičky, koše, vlajkové stožiare, stojany na bicykle, reklamné panely a dve pitné fontány (pri radnici a pri predpriestore kostola).

Pri uvedení fontány do chodu a pri užívaní mobiliáru sa, samozrejme, ukázali drobné nedostatky a praktické výstupy, ktoré priebežne obec rieši, či odstraňuje. Veríme, že postupne dosiahneme optimálny stav prevádzkovania tak, aby v obnovenom centre Smižian obyvatelia aj návštevníci obce trávil príjemné chvíľky relaxácie.

Ing. Zuzana Zimmermannová

Odd. školstva, rozvoja a CR

(Zdroj: Súhrnná technická správa PD)

Ďakujeme, že

- nevstupujete do fontány, zabráňujete tak znečisťovaniu vody a poškodzovaniu systému cirkulácie vody,
- svojim správaním chránite zeleň,
- nepoškodzujete verejné priestranstvo určené na oddych.

„NEZAVIRAJ DZVEREČKA ZA SEBU“

V nedeľné ráno 10. júna sa slávnostnou sv. omšou začali XXI. Smižianske folklórne slávnosti a VII. ročník Jarmoku ľudových remesiel.

V kaštieli pokračoval program prijatím pozvaných hostí starostom obce Ing. Michalom Kotradym. Pri tejto príležitosti bola otvorená literárna kaviareň s názvom „Naši slávnosti...“, kde majú miesto významné osobnosti našej obce. Starosta obce privítal aj zakladajúce členky folklórneho súboru Smižančanka, ktorá bola ocenená za dlhoročnú činnosť „Cenu Štefana Hozu“.

Živou pozvánkou pokračoval sprievod hostí a účinkujúcich do areálu TJ Slovan Smižany, kde sa v sprievodnom podujatí predstavili žiaci ZŠ na Komenského ul. s programom Smižiansky jarmok. Program folklórnych skupín o živote, o ľuďoch, o láske pod názvom

„Nezaviraj dzverečka za sebou“ slávnostne otvoril a zároveň odovzdal Cenu Štefana Hozu Mgr. Marte Pramukovej, vedúcej folklórneho súboru Smižančanka starosta obce.

V galaprograme sa predstavili folklórne skupiny: FSK Porubian z Poruby pod Vihorlatom, FSK Kluknavčanka z Kluknavy, FSK Poráčan z Poráča, FSK Štvrťčan zo Spišského Štvrtka, domáca FSK Smižančanka a Detský folklórny súbor Orišek pri ZUŠ Smižany, sólistka Mária Mačošková – speváčka ľudových piesní s ľudovým sprievodom.

Diváci ocenili dlhotrvajúcim potleskom hosta FS Železiar z Košíc. Nechýbali ani tradičné ukážky ľudových remesiel spojené s predajom.

XXI. ročník Smižianskych folklórnych slávností bol umeleckým zážitkom nielen pre našich obyvateľov ale aj pre všetkých zúčastnených.

Touto cestou sa chceme POĎAKOVAŤ všetkým, ktorí toto podujatie podporili:

ZŠ na Komenského ul. v Smižanoch, miestne odbory Živeny a Matice slovenskej, ZO SZTP zo Smižian, Klub dôchodcov Smižančan, reštaurácia Vyšná – Smižany, ADLA, s.r.o., zo Smižian, PRO GRUP – reklamná agentúra zo Spišskej Novej Vsi, Luana, spol. s r. o., TJ Slovan Smižany.

OKC Smižany



Otvorenie VII. Jarmoku ľudových remesiel

Je šťastím ŽIŤ V MIERI

Po tieto dni si všetci mierumilovní ľudia nielen v Európe, ale aj na iných kontinentoch pripomenuli 67. výročie ukončenia II. svetovej vojny, najväčšej tragédie 20. storočia, ktorá si vyžiadala takmer 70 miliónov ľudských životov.

Za frontom ustupujúcich nacistov ostalo 102 vypálených obcí a miest (Richnava, Kojšov), zničené mosty, železnice, továrne. Odvliekli všetko, čo sa dalo. Všetky škody sa postupne nahradzovali, avšak straty na životoch sa nedali a nedajú ničím nahradiť.

Nielen nás, ale aj všetkých antifašistov a demokraticky zmýšľajúcich občanov takýto májový čas sprevádzajú spomienky. V našej obci sa oslavy Dňa víťazstva konali 7. mája pri pomníku padlých v 1. a 2. svetovej vojne pred kultúrnym domom. Pred pietnym aktom sa spustil silný dážď. Pohotoví kultúrni pracovníci otvorili vestibul kultúrneho domu. Po hymne, príhovore starostu obce, Ing. Michala Kotradyho, uskutočnil sa pietny akt kladenia vencov k pomníku padlých 1. a 2. svetovej vojny, na obecnom cintoríne a pri dome kpt. Jána Nálepku, generála in. memoriam. Za účasti žiakov ZŠ, členov politických strán, poslancov a samotných členov SZPB na záver zaznela Hymnická pieseň a pokračovala slávnostná členská schôdza.

Druhá svetová vojna predstavuje v histórii ľudstva zúčastnených štátov a národov nevyčerpatelný prameň poznania a poučenia. K nim sa národy vracajú, aby z nich čerpali silu, optimizmus, sebavedomie, vlastenecké cítenie a dôveru vo svoj ďalší vývoj.

Slovenský zväz protifašistických bojovníkov od svojho vzniku plní odkaz protifašistického odboja a aktívne sa presadzuje v dnešnej zložitej dobe. Ďakujeme za ochranu a starostlivosť o pomníky, pamätné tabule, vojnové hroby, kytice a vence. Želáme si, aby si naše školy do plánov aktivít plánovali aj návštevu koncentračných táborov, kde sa priamo presvedčia o hrôzach vojny.

Vzdávame večnú úctu hrdinom a padlým v bojoch za našu slobodu a život v mieri.

Ján Dzurej

ZO SZPB Smižany

SMIŽIANSKI DÔCHODCOVIA v perle Slovácka na Morave

Zážitok, ktorý sa nedá opísať, zážitok, ktorý treba zažiť a vidieť.

Toto sa podarilo členom Klubu dôchodcov Smižančan, ktorí sa zúčastnili Jazdy kráľov vo Vlíčnove na Morave 27. mája 2012.

Je až obdivuhodné ako práve národopisné slávnosti s predvádzaním jazdy kráľov vzbudzujú pozornosť širokých vrstiev obyvateľstva. Kolektívne vzrušenie, ktoré vyvoláva pestrý krojovaný sprievod kráľovskej družiny na koňoch, svedčí o silných sociálne-psychologických motiváciách slávnosti. Moderný človek, obklopený technikou tu nachádza akýsi únik zo súčasnosti pred civilizáciou tohto storočia.

Čím fascinuje človeka jazda kráľov, ktorá bola v roku 2011 zapísaná do Reprezentatívneho zo-

znamu nehmotného kultúrneho dedičstva UNESCO?

Sú to stretnutia priateľov z blízka i z ďaleka, bohatosť krojov, kde od malého dieťaťa až po starcov sú oblečení v krojoch, výzdoba osedlaných koní v sprievode, ktoré sú zahalené do bohatej výzdoby, dýchajú na dnešného človeka akousi exotičnosťou, zoznámenie sa s folklórnym bohatstvom Slovácka a v neposlednom rade obrovský zážitok.

Táto slávnosť sa vo Vlíčnove koná vždy na Svätodušné sviatky, ale iba v tom roku, keď sviatok vychádza na víkendové dni.

Pre domácich znamená slávnosť jazdy kráľov snahu o zachovanie krásnej kultúrnej tradície. Maľebnosť jazdy kráľov bude pre nás naozaj nezapomenuteľným zážitkom.

Za Klub dôchodcov Klaučová

ZO SZTP v Smižanoch zorganizovala športové hry



Dňa 26.5.12 v areáli hasičskej zbrojnice v Smižanoch sa stretli členovia našej organizácie, aby si zmerali sily v tradičných športových disciplínach. Hier sa aktívne zúčastnilo 75 ľudí. Spojenie slnka, športu a ľudí dobrej vôle. Súťažili muži aj ženy v disciplínach a to hod granátom na presnosť, hod kriketovou loptičkou na cieľ, hod šípok na terč, strelba zo vzduchovky a pyramída. Pre štyri miesta v každej kategórii boli odmenené praktickými vecnými cenami. Deti boli odmenené všetky. Víťazi sa tešili uznaniu a odmene.

Zmyslom hier je podpora zdravotného štýlu, aktívneho oddychu a utužovanie priateľstva. Veľká vďaka patrí sponzorovi tohto športového podujatia, ktorou je Nadácia TESCO, za finančnú podporu a zároveň všetkým, kto-



ri sa pričínili o zdarný priebeh. Tešíme sa opäť na ďalšie hry a o rok dovidenia.

Viera Petruľáková

KLUB DÔCHODCOV A TRADIČNÝ GULÁŠ

Každý rok v lete sa naši dôchodcovia schádzajú na posedení pri guláši v Slovenskom raji a nebolo tomu inak ani tohto leta. V krásnom prostredí Slovenského raja naši seniori duševne pookrejú a dobre im padne stretnutie v prírode pri neviazanej konverzácii.

Po upršaných a studených dňoch nám slnko prialo a tým aj nálada bola výborná. I keď sa nekonal tradičný výstup na Tomášovský výhľad pre rozmnožený terén, každý z nich si nenechal újsť prechádzku v blízkom okolí.

Od tých najmladších dôchodcov po najstaršiu našu členku, 91-ročnú pani Máriu Tompošovú, sa všetci tešili na výborný guláš, klobásku, syr i žinčicu. Myslím si, že netreba našich seniorov dávať na vedľajšiu koľaj, veď aj oni sa chcú ešte tešiť zo života a o toto Klubu



dôchodcov ide. Spríjemniť im ich jeseň života, veď určite si to zaslúžia.

Touto cestou by som sa chcela poďakovať všetkým, ktorí sa pričínili o dobrú pohodu nás všetkých. Ďakujeme OcÚ v Smižanoch, páňovi Bodovi, Beckovi, harmonikárovi Liptákovi, fotografovi Milanovi Štrauchovi, Tomaškovi zo salaša z Iľiašovca a v neposlednom rade členkám výboru Klubu dôchodcov, ktoré svojou veľkou iniciatívou a snahou vytvorili ohromnú atmosféru pri príprave i samotnej realizácii vydanenej akcie.

Veríme, že na budúci rok sa nám podobnú akciu podarí zrealizovať znova.

J. Klaučová

predsedníčka KD

PLAVECKÝ VÝCVIK

Predškolační sa z našej MŠ zúčastnili v dňoch 6. – 8. 6. 2012 predplaveckej prípravy. Jej zmyslom bolo vytvoriť vhodné podmienky k pohybovým prejavom dieťaťa. U detí sme chceli v prvom rade odstrániť strach z vody a naučiť ich bezpečne pohybovať sa v nej. Všetky tieto aktivity mali vytvoriť pozitívny vplyv na zdravie dieťaťa, psychickú pohodu a pozitívny vzťah k športu. Takmer u všetkých detí sa nám to podarilo. Prejavom toho bola spokojnosť a úsmev na ich tvári.

Zároveň chceme srdečne poďakovať za bezpečný odvoz týmto rodičom: p. Jendrálovej, p. Orinčákovej.

Bc. M. Hudačková
MŠ – Komenského 1



KRÚŤME PESNIČKOU SVET

Bola nedeľa 3. júna 2012 a malí „škôlkári“ netrpezlivo čakali na popoludnie, ktoré malo byť oslavou sviatku Dňa detí na ihrisku v Smižanoch. V rámci tohto podujatia prebiehalo aj vystúpenie detí z 10 materských škôl združených pod Spoločným školským úradom pod názvom „Krúťme pesničkou svet“.

Celá prezentácia materských škôl sa niesla v duchu hesla „V každom z nás je krásne dieťa a to dieťa povedie ťa do krajiny snov, kde je život hrou.“ A tak sme nielen deti, ale aj dospelých vtiahli do ríše fantázie, v ktorej putovali s pirátmi po celom svete a hľadali vzácne poklady. Táto dobrodružná cesta bola spojená s hudbou a tancom detí. Piráti na každom kontinente objavili niečo zaujímavé. V Amerike ich čakali malí Indiáni, hip - hopoví tanečníci, či roztomilé latino tanečnice. V Afrike sa zasa nechali unášať voľnou prírodou a afro tanečnice im pred-

viedli svoje umenie. Objavili čaro a krásu slovenského folklóru i množstvo ďalších nádherných tanco-
cov. Ich predstava o poklade tkvela v hľadaní vzácnych drahokamov a zlata. Lenže takýto poklad márne hľadali. Nakoniec však pochopili, že predsa len vzácne drahokamy našli a objavili. Pýtate sa aké? Predsa naše deti, ktoré predstavujú to najcennejšie, čo máme. Sú pre nás ozaj tými najvzácnejšími drahokamami.

Na záver sa chceme poďakovať všetkým pani učiteľkám a deťom z materských škôl: MŠ zo Smižian (Ružová, Zelená, Komenského), MŠ Letanovce, MŠ Iľiašovce, MŠ Arnutovce, MŠ z Hrabušíc, MŠ Spišské Tomášovce a MŠ Spišský Hrušov, ktoré si pripravili krásne tanečné vystúpenia. Vďaka nim sme aspoň na malú chvíľku mohli snívať a vrátiť sa do detských čias.

Mgr. Martina Kenderová



Predškolační v ZUŠ

Tak ako každý rok, aj tento našu MŠ pozvala ZUŠ, aby nám ukázala niečo zo svojej tvorivej dielne.

Na úvod nás do svojich tajov vtiahli peknou rozprávkou „O zvieratkách žijúcich v domčeku“. Pani učiteľka krásne zapojila aj naše deti do deja rozprávky. Spolu s hudobným doprovodom to očarilo všetkých. Program pokračoval prezentáciou jednotlivých odborov, ako sú: hudobný, tanečný, literárno – dramatický a výtvarný. Podľa rozžiarených očí našich detí bolo vidieť, že sa tam cítili dobre a iste si mnohé z nich nájdu cestičku k takýmto skvostným činnostiam.

Týmto sa chceme poďakovať ZUŠ, že nám pripravila takéto pekné dopoludnie.

Bc. M. Hudačková

MŠ Komenského 1

POĎAKOVANIE

Kolektív MŠ na Zelenej ul.

d'akuje

**ZŠ na Komenského ul.
za pozvanie
na nádhernú akciu,
ktorú zorganizovali
v spolupráci s PZ SR.**

**Taktiež ďakujeme
za spoluprácu
v školskom roku
2011/2012.**

Kolektív MŠ Zelená ul.

Návšteva v ZŠ

V týchto dňoch oslávila ZŠ Povýšenia sv. Kríža v Smižanoch 20. výročie vzniku. Pri tejto príležitosti dostali deti z MŠ na Komenského ulici možnosť nahliadnuť do priestorov školy a zúčastniť sa vyučovacej hodiny. V ZŠ nás milo privítali a zaviedli do prvej triedy. Z lavíc sa na nás usmievali milé detské tváre, v ktorých sme si spoznali aj našich odchovancov. Prváčikovia nám ukázali, čo všetko sa už v škole naučili. Neskôr zapojili do aktivít aj našich škôlkarov, preskúšali si ich „vedomosti a zručnosti“. V ZŠ sa nám veľmi páčilo, ba dokonca sme dostali aj pochvalu za šikovnosť. Pri odchode dostalo každé dieťa malý darček.

Bc. M. Hudačková

MŠ Komenského 1

„SVET NAJKRAJŠÍ JE VTEDY, KEĎ JE V OČIACH DETÍ“

Školský rok je za nami a tak je čas bilancovať. Počas školského roka sme prežili nové dobrodružstvá, kopec podujatí a akcií, ktoré rozžiarili detské oči. O niektorých sme vás už informovali. A čo bolo ďalej? Naša obec je bohatá na ľudové tradície, preto naša materská škola obohatuje výchovu a vzdelávanie o oboznamovanie sa s ľudovými tradíciami obce a regiónu Spiš, stráži dedičstvo našich predkov, rozširuje vedomosti detí o ľudových zvykoch.

V druhom polroku školského roka naša Materská škola organizovala prehliadku v speve ľudových piesní pod názvom Špivanka, ktorej sa zúčastnilo 14 materských škôl Spoločného školského úradu Smižany. Spev detí hodnotila odborná porota, ktorá ocenila nielen spev, ale aj kroje malých speváčikov. V duchu fašiangov sme pokračovali na fašiangovom karnevale. V deň „D“ sa škola premenila na rozprávku plnú princezien, víl, lienok, motýľov a mnohých iných masiek. Aj tety kuchárky prispeli k veselej atmosfére tradičnými fašiangovými šiškami. V marci nás Timko Sagula reprezentoval na krásnom podujatí prednesu poézie a prózy, ktoré organizovala Materská škola v Jamníku, pod názvom Malý recitátor. V spolupráci s obecnou knižnicou sa mohli naše deti zúčastniť zaujímavej besedy o knihe Príbehy o ježkovi. P. učiteľka Oľga Kulová navštívila s deťmi hodnotné kultúrne pásmo jarných ľudových zvykov „Vynašáňe šmertki“. „Šmertku“ spoločne s DFS Orišek a DLH Orišek v sprievode a spievajúc vyniesli, hodili ju do Brusníka tak, ako kedysi naši predkovia. S týmto pásmom naše deti reprezentovali našu materskú školu a aj našu obec na podujatí Stavanie obecného mája, Poďme spolu do kola v Spišskej Novej Vsi a znovu v Smižanoch na podujatí Krútkne pesničkou svet. V apríli sa naše deti zúčastnili hodnotnej vedomostnej súťaže, ktorú organizovala Materská škola na Zelenej ul. s názvom Evička nám ochorela. Naším cieľom je poskytnúť deťom čo najviac zážitkov. Aj preto sa naše deti zúčastnili exkurzie na gazdovskom dvore v rodine Grečkových, kde deti pozorovali zvieratá a spoznávali starostlivosť ľudí o ne. Prekvapením pre deti bolo pohostenie, ktoré domáci pre ne pripravili z vlastnoručne vyrobených produktov. Spolu s mamkami sme oslávili Deň matiek. Deti s učiteľkami pre mamky pripravili krásne vystúpenia ako poďakovanie za ich starostlivosť. Posledné mesiace sú nabité aktivitami, ktoré deti absolvujú v rámci výchovno-vzdelávacieho procesu. Medzi ne patria napr.: návšteva základnej školy, národopisného múzea, kde sa deti stali súčasťou rozprávky Tri holúbky, účasť na motivačnom dni v základnej umeleckej škole, prehliadka prednesu poézie a prózy organizovaná obecnou knižnicou, oslava Dňa mlieka v našej škole, ktorá bola spojená s výstavou výtvarných prác detí pre rodičov z obalov z mlieka, syrov a jogurtov a ochutnávkou pomazánok z našej školskej jedálne a výrobkov z mlieka z produkcie rodiny Grečkovej. Nezabudli sme ani na pohyb a šport. Usporiadali sme si školskú športovú olympiádu a osem detí nás reprezentovalo na športovej olympiáde v Hrabušiciach, kde sme v celkovom hodnotení skončili na štvrtom mieste. Deň detí sme oslavovali od piatka prvého júna a potom ešte celý týždeň. Každé dieťa si odnieslo domov pekný darček a nezabudnuteľné zážitky. Sedemnásť našich detí sa zúčastnilo pobytu v škole v prírode v obci Vernár kde, spoznávali prírodu a krásne prostredie. Domov sa vracali plní dojmov a zážitkov. Pred zaslúženými prázdninami plnými oddychu sa naše deti ešte zúčastnia na veľkom podujatí, ktoré organizuje ZŠ Komenského, kde deti bližšie spoznajú prácu policajtov i hasičov. Posledný týždeň bude v našej škole v znamení rozlúčky s budúciimi školákmi, ktorí ešte ako škôlkari vyzdobia svojimi malbami plot TJ Smižany. Ďakujeme za spoluprácu Spoločnému školskému úradu v Smižanoch, všetkým školám v obci a okolí, ktoré sú v pôsobnosti SŠU v Smižanoch i všetkým organizáciám v obci, ktorá prispela k rozžiareným očiam detí.

Anna Šarišská, MŠ Ružová

MEDZINÁRODNÁ OLYMPIÁDA MLÁDEŽE

V našom družobnom poľskom meste Komorniki sa v dňoch 16. – 19.5.2012 konala Olympiáda mládeže. Naša škola na takejto akcii nemohla predsa chýbať!

Po dlhej ceste a dostatočnom oddychu sme sa v deň D plní síl pustili „do boja“. S rovesníkmi z Komornikov, Kamenice a Litvy sme si zmerali sily vo volejbale, futbale, prekážkovom a štafetovom behu. Síce sme skončili až na poslednom mieste, ale užili sme si veľa zábavy a spoznali nových priateľov.

Veríme, že v budúcom jubilejnom X. ročníku Olympiády mládeže vymeníme zemiakovú medailu za hodnotnejšiu.

Martina Jendruchová, Róberta Repáková, Miriam Galdonová
žiacky 8. B triedy ZŠ Komenského ul.

PROTIDROGOVÉ PREDNÁŠKY

V dňoch 13. a 16. 4.2012 sa konali v oboch základných školách preventívne protidrogové prednášky. Prednášky robil Peter Remper z občianskeho združenia Slovensko bez drog.

Žiaci druhého stupňa sa dozvedeli o tom ako drogy škodia telu, viac o alkohole a falošných informáciách šírených o ňom, o marihuane, ale aj o tom, čo drogy spôsobujú emóciám.

Žiaci po prednáške zložili aj sľub protidrogového šerifa. Taktiež sa mohli vyjadriť anonymne v anketovom lístku o tom, čo sa dozvedeli na vyučovacej hodine.

Čo si sa dozvedel na tejto prednáške **Pravda o drogách?**

Odpovede žiakov:

- že drogy ničia telo a problémy neriešia, len pár hodín; Keď budem brať drogy, stratím priateľov, peniaze, a keď si to včas neuvedomím, môžeme zomrieť.
- že drogy nie sú zdravé a ničia vnútornosti;
- že ten, čo má cieľ, bude šťastný človek;
- Neoplatí sa brať drogy, lebo ťa to možno uspokojí na niekoľko dní a potom to berieš len z potreby.
- Dozvedela som sa všetko o drogách. Všetko potrebné k tomu, aby som nebrala drogy.

Peter Remper

www.slovenskobezdrog.sk

Kontakt: 0948140466



ÚSPECHY ODDELENIA STRUNOVÝCH NÁSTROJOV HUDOBNEHO ODBORU ZUŠ ZA ŠKOLSKÝ ROK 2011/2012



Oddelenie strunových nástrojov sa v tomto školskom roku zúčastnilo rôznych súťaží, prehliadok a festivalov krajského, celoslovenského a medzinárodného charakteru. Tie sa zvyčajne konajú v druhej polovici školského roka.

V mesiaci **apríl 2012** /20.4./ sa zúčastnila pani učiteľka Mgr. Edita Lorková na Medzinárodnom gitarovom festivale v Giraltovcích s dvoma žiačkami – Ivanou Morihladkovou a Katarínou Hlinkovou a pán učiteľ Bc. Vladimír Kubáň so žiakom Alexom Grečkom. V silnej konkurencii štyroch štátov sa neumiestnili, no žiaci podali skvelý výkon vo svojich kategóriách.

V mesiaci **máj 2012** /4. 5./ sa zúčastnil p. učiteľ Bc. Šimon Hanzely s detskou ľudovou hudbou Orišek na krajskej prehliadke ľudových hudieb v Rožňave, kde sa po skvelom výkone umiestnili v zlatom pásme s návrhom na postup na celoštátnu prehliadku do obce Habovka v okrese Dolný Kubín. Dňa 17. 5. sa uskutočnila v Kaštieli v Smižanoch školská gitarová súťaž „Smižianska gitara“, kde sa predstavili skoro všetci žiaci prvé stupňa, základného štúdia gitarového oddelenia v počte 27. Predviedli skvelé výkony, čo svedčí o stúpajúcej úrovni gitaristov na ZUŠ. Súťaž zhodnotila i pozvaná predsedníčka poroty, Monika Piekelnická, Dis. Art. Dňa 23. 5. sa konal Hudobný festival I. Balu v Dolnom Kubíne, kde sa opäť zúčastnila žiačka Ivana Morihladková z triedy pani učiteľky Mgr. Edity Lorkovej. Napriek skvelému výkonu sa bohužiaľ neumiestnila, no k umiestneniu jej chýbali iba desiatiny bodu.

V mesiaci **jún 2012** /9. a 10. 6./ sa zúčastnil p. učiteľ Bc. Šimon Hanzely s detskou ľudovou hudbou Orišek na celoštátnej súťažnej prehliadke

detského hudobného folklóru v Habovke, kde žiaci predviedli opäť skvelý výkon a umiestnili sa vo výbornom „striebornom pásme“. Poctou pre túto hudbu je to, že primáša ľudovej hudby Dominika Maniaka si Národné osvetové centrum v Bratislave vybralo do medzinárodného projektu tvorivá dielňa „Primášikovia“, ktorý sa uskutoční počas letných prázdnin v rekreačnej oblasti Teplý vrch. Ide o medzinárodný projekt, ktorého sa zúčastní šesť slovenských, dvaja českí a dvaja maďarskí nádejní primáši detských ľudových hudieb. Lektormi budú Michal Noga a z Čiech David Vašulka. 16. júna si zase obidve detské ľudové hudby Orišek starší žiaci aj mladší spolu s Gabikou Plutovou mohli zahrať na 5. ročníku folklórnych slávností vo Vernári pred takou hudbou ako je ľudová hudba Borievka a jej sólistom spevákom Jánom Ambrózom, či ľudovou hudbou Diabolské husle Berkyho Mrenicu ml. z Bratislavy. V dňoch 14. a 15. 6. sa konala celoslovenská súťaž v komornej hre na gitare „Handlovské gitary 2012“, kde sa zúčastnil pedagóg Marián Mikolaj so štyrmi žiakmi. Gitarové duo, Júlia Plutová a Marek Pacanovský, sa po skvelom výkone a pri prvej svojej účasti v takejto súťaži v II. kategórii umiestnili na výbornom 2. mieste. Nesklamali ani starší gitaristi. Gitarové duo v zložení Štefan Krivjanský a Miriam Galdonová, pri svojej tretej účasti v tejto súťaži obsadili v III. kategórii skvelé 3. miesto. V dňoch 14. – 16. 6. sa súbežne s „Handlovskými gitarami“ konala i medzinárodná gitarová prehliadka v Zruči nad Sázavou v Českej republike, ktorej sa zúčastnila žiačka Katarína Hlinková pod vedením p. učiteľky Mgr. Edity Lorkovej, kde sa v ešte silnejšej konkurencii zahraničných hráčov bohužiaľ neumiestnila. Žiačka bol udeľný diplom za účasť. Touto cestou sa chceme poďakovať žiakom a pedagógom, ktorí reprezentovali Umeleckú školu Dezidera Štraucha a obec Smižany na spomínaných pre gitaristov a folkloristov tak významných podujatiach, kde sa môžu porovnať hráčske zručnosti budúcich koncertných majstrov,

kde pedagógovia si za účasti odborných porôt vymenili názory, postrehy na výkony žiakov, či názory z oblasti ďalšieho napredovania strunových oddelení hudobného odboru v základných umeleckých školách na Slovensku i v krajinách Visegrádskej štvorky.

Marián Mikolaj

Akordeonistky OBHÁJILI po roku ZLATÉ PÁSMO v Rajeckých Tepliciach

V dňoch 6. a 7. júna 2012 sa konal už **XI. ročník súťažného Medzinárodného festivalu akordeonistov EUROMUSETTE – GOLDENTANGO v Rajeckých Tepliciach**, venovaný pamiatke Michaela Galiana in memoriam, ktorý završil snahu pedagógov základných umeleckých škôl vzbudiť široký záujem mládeže o hru na akordeóne. Využitím všetkých žánrových možností akordeónu od ľudovej piesne cez obľúbené musette, svetové tango, swingové improvizácie až po temperamentné bogogie –woogie sa tu každoročne objavujú nové talenty budúcej koncertnej generácie na klasický i digitálny akordeón. Už po piatykrát sa tohto festivalu zúčastnili aj akordeonisti z našej školy pod vedením učiteľky Olgy Horáčkovej, DiS.art, Matúš Rumančík, Jana Marcinková, ktorí sa umiestnili v sólovej hre na akordeóne v II. kategórii v bronzovom pásme, Nikola Plutová v I. kategórii v striebornom pásme a **Petra Polláková v I. kategórii v krásnom zlatom pásme**. Naše akordeonistky si zasúťažili aj v komornej hre, kde sa umiestnili v bronzovom pásme. Týmto im srdečne blahoželáme a želáme veľa chuti a pozitívnej energie do ďalšej práce.

Olga Horáčková



ZO ŽIVOTA ZŠ na Komenského ulici



Pri príležitosti Dňa matiek žiaci zo Zelenej ulice pripravili triedne slávnosti, na ktorých mamkám a babkám ukázali, aké sú šikovné nielen v recitovaní básničiek, nielen v tancovaní, nielen v spievaní, ale aj v kreslení – namaľovali **chodník plný kvetov**.

Úsmevy na tvárach rodičov svedčili o ich spokojnosti s takýmito darčekom.

p. uč. Mgr. M. Petriková



V hoteli Magura, uprostred krásnej Monkovej doliny, žiaci 9.A a 9.B prežili 6 dní plných dobrodružstva a rôznych zážitkov. Nechýbal šport, turistika, večierky, ani výlety. Určite si budeme dlho pamätať 866 schodov Belianskej jaskyne, adrenalinové zážitky zo Spider Parku, ale aj tradičnú nočnú hru. Okrem spomienok si každý z nás odniesol zo **školy v prírode** aj darček od spoločnosti TESCO a rôzne iné ceny, ktoré sme získali v súťažiach vďaka ďalším sponzorom: KT electro, Pro Grup, 1. stavebná sporiteľňa, Noves, Luana, Embraco, Anrossi, p. Bendík, p. Dudžák, ktorým úprimne ďakujeme. Prežili sme spolu krásny týždeň, za ktorý sme vďační svojim rodičom, pani zdravotníčke i našim učiteľom, ktorí mali dostatok odvahy i trpezlivosti prežiť ho spolu s nami.

Za žiakov M. Dudžáková, B. Bendíková, V. Čmelová, L. Vranová a D. Číkovská

Spišské osvetové stredisko v spolupráci s Asociáciou fotovoltaického priemyslu pripravili pre žiakov a študentov podujatie pod názvom **Deň plný hier**. Podujatie bolo venované Európskemu roku aktívneho starnutia a solidarity medzi generáciami a medzinárodnému dňu rodiny. Dňa 15. mája 2012 sa 40 žiakov zúčastnilo tohto podujatia.

Mgr. J. Aštaryová

Žiakom z našej školy sa podarilo za výdatnej pomoci rodičov nazbierať **21 580 kg papiera**. Medzi najlepších zberačov patrili **Matúš Rumančík** zo VII. B triedy, ktorý nazbieral 1850 kg papiera. Hneď za ním sa umiestnil **Tomáš Kolesár** z III.A triedy, ktorý nazbieral 539 kg a tretie miesto obsadila žiačka VI. B triedy – **Jessica Urbanová**, ktorá nazbierala 503 kg papiera. Tesne za ňou skončila **Anna Kleinová** z III.A triedy. Podarilo sa jej nazbierať 490 kg papiera. **Veľké ďakujeme** patrí všetkým rodičom, ktorí nám pomohli pri zbere.

Mgr. Janka Krokusová

Žiaci prírodovedného krúžku 19.05.2012 v Botanickej záhrade v Košiciach videli, ako sa z kukly motýľa vyliadne dospelý motýľ. Zúčastnili sa totiž exkurzie zameranej na **liahnutie tropických motýľov**.

Mgr. Anna Hudáková



Z NAŠICH ÚSPECHOV

Na deviatom ročníku celoslovenskej výtvarnej súťaže **Komenský a my**, ktorú organizuje Pedagogická fakulta UKF v Nitre, Laura Švidroňová z VIII. A triedy získala druhé miesto v rámci Slovenska vo svojej kategórii žiakov 7. – 9. ročníka.

PaedDr. A. Blišťanová

V utorok 19. 6. 2012 sa v koncertnej sále Reduty v Spišskej Novej Vsi konal VIII. ročník **Slávnostnej akademie** pri príležitosti vyhodnotenia obvodných súťaží vyhlásených IUVENTOU Bratislava a ocenenia súťažiacich za školský rok 2011/2012. Medzi pozvanými a ocenenými boli aj 4 žiaci našej školy. Za 1. miesto vo fyzikálnej olympiáde kat. F bol ocenený Oto Fargaš z 8.B triedy (pripravovala p. uč. Lowyová), za 3. miesto v biologickej olympiáde kat. E zoológia bola ocenená D. Richnavská z 8. A triedy (pripravovala p. uč. Hudáková), za 3. miesto v olympiáde v anglickom jazyku kat. 1A získala ocenenie L. Kunzová zo 7. B triedy (pripravovala p. uč. Zajacová) a za 1. miesto v olympiáde zo slovenského jazyka a literatúry kat. C bola ocenená M. Dudžáková z 9. A triedy (pripravovala p. uč. Boldižárová).

PaedDr. Helena Boldižárová

V dňoch 13. – 14. júna 2012 v Spišskej Novej Vsi súťažilo 15 štvorčlenných družstiev **mladých záchranárov** z celého Slovenska, 1 družstvo z Maďarskej republiky a jedno družstvo z Ukrajiny. Družstvo v zložení: Viktória Poláková, Sylvia Fargašová, Tomáš Mašlár a Roman Kačír si v silnej konkurencii vybojovalo 8. miesto.

Mgr. Alena Sumerlingová



Príjemné počasie, skvelá nálada, veľké športové nasadenie a dobre pripravený areál futbalového ihriska v Hrabušiciach. Asi takto by sa dali v stručnosti charakterizovať **„Hry olympijských nádejí“**. V silnej konkurencii škôl z deväťnástich obcí Spoločného školského úradu v Smižanoch, sme pocity víťazstva zažili 18-krát. Spolu sme získali 7 zlatých, 4 strieborné a 7 bronzových medailí.

Mgr. Jana Bednárová, Mgr. Oľília Labudová



Aneta Richtáriková postúpila do krajšieho kola spevackej súťaže Slávik Slovenska, ktoré sa uskutočnilo v Košiciach. Naš región reprezentovala s piesňami „Ach mamičko, mamko...“ a „A na našim moscičku, moscičku“.

Mgr. Terézia Krivdová



JUBILEJNÝCH 20 ROKOV ZÁKLADNEJ ŠKOLY POVÝŠENIA SV. KRÍŽA V SMIŽANOCH



30. mája 2012 oslávila v „novom šate“ Základná škola Povýšenia sv. Kríža v Smižanoch 20. výročie svojho vzniku.

Slávnostné dopoludnie sa začalo sv. omšou, ktorú celebraval Mons. Andrej Imrich, spišský pomocný biskup. Vo svojej homílii vyzdvihol potrebu a naliehavosť byť vnímavými pre konanie dobra.

Program pokračoval blahoprajným príhovorom PaedDr. Jána Draveckého, PhD. – riaditeľa Cirkevného školského úradu v Spišskej Kapitule v Spišskom Podhradí, ktorý vyzdvihol potrebu existencie takejto školy nielen kvôli jej vynikajúcim výsledkom vo vedomostných, športových, či umeleckých súťažiach alebo vo výsledkoch monitora,

ale predovšetkým kvôli jej úlohe vychovať vo svojom prostredí morálneho a ľudského jednotlivca so zmyslom pre zodpovednosť, hodnoty a spolužitie v spoločenstve. „Jubilantke“ zaprial veľa vynikajúcich pedagógov, žiakov a spolupracujúcich rodičov aj starosta obce Smižany – Ing. Michal Kotrady.

V závere sa za 20 rokov existencie školy poďakovala riaditeľka ZŠ Povýšenia sv. Kríža – Ing. Helena Rusnáková. Najprv vyzdvihla snahu rodičov v „pre-revolučných“ začiatkoch, aby táto škola vznikla, potom ochotu, trpezlivosť a pracovitosť pedagógov, žiakov i rodičov, aby po 20-tich rokoch z ich snáh vyrástlo takéto veľké dielo.



Vyvrcholenie osláv predstavovalo divadelné predstavenie s názvom „Život Jána Pavla II.“ Pre hostí, žiakov, rodičov a miestnych obyvateľov si ho našťudovali súčasní i bývalí žiaci jubilujúcej cirkevnej školy. Zvolená téma divadelného predstavenia – odkaz pápeža Jána Pavla II. mladým – „Nebojte sa!“ – predstavuje aj ďalšiu víziu tejto školy – ponúknuť mladému človeku kvalitné vzdelanie, kresťanskú výchovu, výchovu v duchu morálnych a ľudských hodnôt.

Oslavám predchádzali Dni otvorených dverí (29.5. – 30.05.2012). Ich návštevníci mali možnosť prezrieť si zrekonštruovanú budovu cirkevnej školy s jej najmodernejším vybavením i školskú prírodnú záhradu, ktorá vznikla vďaka víťazstvu v projekte Cena Embraca za ekológiu. Hostí sprevádzali jej priestormi žiaci deviateho ročníka. Z prehliadky si odniesli perníkové srdiečko s portrétom školy, ktoré vlastnoručne upiekli deti v záujmových krúžkoch.

Toto výročie malo úspešný priebeh aj vďaka vynikajúcej spolupráci žiakov, učiteľského kolektívu, nepedagogických zamestnancov, miestnych rehoľných kňazov i všetkých ochotných zainteresovaných jednotlivcov i firiem, ktorým patrí naše veľké „**ĎAKUJEME!**“



Prvenstvo v celoslovenskom kole výtvarnej súťaže „BIBLIA OČAMI DETÍ A MLÁDEŽE“



Dňa 13.5.2012 sa uskutočnilo slávnostné vyhodnotenie a ocenenie víťazov v celoslovenských súťažiach a teleprojektoch organizovaných KPKC v Spišskej Novej Vsi.

Súčasne s Biblickou olympiádou prebieha aj výtvarná súťaž pod názvom „Biblia očami detí a mládeže“. Tohto roku si žiaci mali naštudovať knihu Genesis a Evanjelium Matúša.

V biblickej olympiáde súťažia žiaci z vedomostí, ktoré nadobudli a vo výtvarnej súťaži sa snažia umeleckým prejavom zobrazíť to, čo ich pri čítaní Biblie oslovilo. Žiaci súťažia v deviatich kategóriách. V tomto školskom roku sa do súťaže zapojilo 39 škôl Spišskej diecézy, od ktorých prišlo 228 výkresov. Takže v rámci deviatich diecéz je to veľmi veľa kvalitných prác, ktoré čakajú na ocenenie.

Našej žiačke **Adriane Tomaščákovej** šťastie prišlo, pretože po **2. mieste v krajskom kole** získala svojou prácou s témou „Ježiš zomrel, aby sme my žili“ ešte krajšie **1. miesto na celoslovenskej úrovni**. My jej blahozeláme a prajeme ďalšie úspechy.

Základná škola Povýšenia sv. Kríža
Mgr. Mária Lapšanská



SPIŠSKÉ ŠPORTOVÉ HRY DETÍ A MLÁDEŽE

Pod záštitou primátora Spišskej Novej Vsi sa 15.6.2012 konal 16. ročník športových hier vo futbale, volejbale, basketbale, hádzanej, tenise, florbale, atletike, plávaní...

V plávaní chlapcov ZŠ reprezentoval našu školu **Samuel Slimák**, žiak 4. ročníka. V silnej konkurencii v disciplíne 50 m znak obsadil 3.miesto.

Mgr. Štefánia Slimáková

FUTBALOVÝ TURNAJ ŠKÔL ZDRUŽENÝCH V SŠÚ SMIŽANY

V stredu 13. júna 2012 ihrisko TJ Jamník zaplnili žiaci zo susedných ZŠ. Naše družstvo chlapcov v zložení: **Matej Grečko, Dávid Grečko, Ondrej Trojan, Paľko Bryndza, Radko Bryndza, Dominik Melega, Samko Slimák, Lukáš Šuba a Erik Durstin** obsadilo 3. miesto, keď od druhého miesta po smoliarskom zápase s Odorínom /2:2/ nás delilo skóre.

Po bojovnom výkone obsadili naši futbalisti tretie miesto, za ktoré si odniesli diplom a pohár.

Z každej školy bol odmenený najlepší hráč turnaja futbalovou loptou a diplomom za výborný športový výkon. Z nášho družstva si odmenu prevzal **Erik Durstin**.

Chlapci, ďakujeme!

Mgr. Štefánia Slimáková



LETNÉ MAJSTROVSTVÁ SR V PLÁVANÍ

Za účasti plavcov z 35 klubov SR odštartovali 26. – 27. 5. 2012

Majstrovstvá SR v Handlovej, kde súťažila kategória 9-10 ročných žiakov. Našich plavcov reprezentoval **Samuel Slimák – majster SR a víťaz v disciplínach** 100 m motýlik, 200 m VS, 200 m polohový pretek a 50 m znak.

Druhé miesto získal v disciplíne 100 m voľný spôsob.

Mgr.Štefánia Slimáková

Obec Smižany – oddelenie výstavby a životného prostredia
v spolupráci
s Komisiou pre životné prostredie a verejný poriadok
zahajuje

SÚŤAŽ O NAIKRAJŠIU ZELEŇ 2012

Termín: júl – október 2012

Kategórie:
1. OKNÁ A BALKÓNY
2. PREDZÁHRADKY
3. ZELEŇ BYTOVÝCH A VEŽIAKOVÝCH DOMOV

- 1. kolo** – vytvorenie databázy fotografií zaradených do súťaže na základe odporúčania členov komisie a zamestnancov odd. výstavby a ŽP. Pre občanov je tu priestor na zapojenie sa do súťaže – a to zaslaním tipov na súťažiach prostredníctvom e-mailov na adrese juraskao-cu@rup.sk, telefonicky alebo prostredníctvom osobného nahlásenia na oddelení výstavby a ŽP. Z tých, ktorí nám zašlú návrhy (fotografie s adresami alebo len adresu súťažiaceho), vylosujeme pri oceňovaní výhercov jedného, ktorý bude vecne odmenený.
- 2. kolo** – zúženie okruhu súťažiach podľa kvality a vytvorenie databázy 3 kategórií členmi komisie
- 3. kolo** – sprístupnenie výstavy súťažných fotografií pre širokú verejnosť v obecnej knižnici s možnosťou dať hlas favoritovi (september – október), ako aj zverejnenie fotografií a pravidiel súťaže na internetovej stránke obce www.smižany.sk s elektronickým prepojením na hlasovanie (podobne ako z 1. kola bude účastník hlasovania prostredníctvom e-mailu vylosovaný a odmenený).

Slávnostné vyhodnotenie súťaže: N O V E M B E R 2 0 1 2

Tešíme sa na aktívnu účasť občanov na súťaži.

Jozef Juraška, oddelenie výstavby a ŽP

Obecné kultúrne centrum
vás pozýva do areálu TJ Slovan
Smižany na

SMIŽIANSKY LETNÝ FESTIVAL SPIŠSKÝCH KAPIEL

Predstavujeme
muzikantské talenty Spiša
po druhýkrát v Smižanoch.

20.7.2012 (PIATOK) 17.00 hod.

HOLY FUCKT!
ČLOVEK MILIÓN
STOICOSTOI
BUZZ KILL JACK
PERPETUUM MOBILE

Vstupné: 1 €

Múzeum Spiša v Spišskej Novej Vsi – Národopisné múzeum v Smižanoch
Kultúrne zariadenie Košického samosprávneho kraja
Obec Smižany, MO Živeny a MO Matice slovenskej v Smižanoch

Vás pozývajú na výstavu

Zlaté ruky VIII

Mladí umelci zo Smižian – Katarína Zimmermannová,
Daniel Rerko, Mária Maľáková, Tatiana Maľáková,
Veronika Vargová, Daniela Špinerová, Nikola Šmelková.

6. 7. 2012 - 7. 9. 2012

Otvorené: pondelok – piatok 8.00 – 16.00
sobota, nedeľa – na objednanie

Kontakt: narodopis.smižany@gmail.com, tel. č. 0917746336

spiš + expo

45 12.-15.7.2012

Zimný štadión s exteriérom Spišská Nová Ves
denne 10.00 - 19.00, posledný deň do 14.00

45. ročník celoslovenskej kontraktačno-predajnej výstavy
bývanie s medzinárodnou účasťou s tematickým zameraním:

- ✦ **POSTAV DOM** / stavebníctvo / stavebné materiály / stavebné stroje a technológie / TZB
- ✦ **DOMOV A VKUS** / nábytok a nábytkové doplnky / interiérové doplnky / bytový textil
- ✦ **DOMOV A ŽENA** / textil / odevy, obuv / kozmetika / doplnky
- ✦ **DVOR A ZÁHRADA** / sadovnícky materiál / okrasné rastliny / záhradná architektúra a doplnky / hobby
- ✦ **AUTO-PARÁDA** / spišský autosalón / automobily / motocykle / auto-moto súčasti / autodoplnky
- ✦ **ATRAKCIA** / vrtník v reálnej veľkosti / fotenie / objednanie letov

vol'ná vstupenka pre 1 osobu

www.svt.sk

Nová sezóna rally 2012 MINIRALLY CUP

Prvým podujatím, ako každoročne sa začali v meste Dobšina s názvom „Dobšínska zima“. Podujatie sa konalo už po desiatykrát, ktoré bolo jubilejným. V sobotu 28. januára nás čakali štyri rýchlostné skúšky na ľade a snehu. Umiestnili sme sa na treťom mieste.

Druhé podujatie sa konalo pod názvom Veľkonočná Revúcka minirally, dňa 7. apríla. Tiež nás čakali štyri rýchlostné skúšky prevažne šotolinový povrch, kde sme vybojovali prvé miesto. Odsúdili sme techniku a zručnosti po zime a pripravili



li sme sa na Slovenský Rally Pohár v Prešove. Dňa 5. mája sa konala Moldavská autoshow na šiestich rýchlostných skúškach. Od prvého miesta nás delilo 54 tisícín sekundy. Priebežné absolútne poradie po troch podujatiach – sme na prvom mieste.

SLOVENSKÝ RALLY POHÁR

Metropola Šariša privítala súťažné posádky v rámci Rally Prešov dňa 13. – 14. apríla, pričom každý súťažný deň sa započítaval samostatne. Prvý náročný deň sme sa umiestnili na štvrtom mieste, pri silnej konkurencii. Druhý deň sa rozhodovalo vhodnou voľbou pneumatík. Zvolenie mokrých pneumatík nás posunulo na prvú priečku, a tak sme získali cenné body.

Druhé podujatie sa konalo 26. mája v Topoľčanoch pod názvom Rally Tribeč. Na pekných a náročných RZ-tách a taktiež pri silnej konkurencii sa rozhodovalo v posledných rýchlostných skúškach. Pre vytrvalosť a neurobenie žiadnej chyby, sme vybojovali druhé miesto.

Chceme sa zúčastniť:

Rally Lubeník v Revúcej, dňa 29. – 30. 6. 2012

Rally Tatry v Poprade, dňa 27. – 28. 7. 2012

Ing. Stašík Ivan

Autodiely AUTOSTAR-Matej Bartoš
Predaj dielov a príslušenstva za skvelé ceny..

Nálepková 1
05311
Smižany
8-poschodová bytovka pri ceste na PP

Tel.0902 066773
0949 807753

f AutostarSmižanyAutodiely

DOBROVOLNÝ HASIČSKÝ ZBOR SMÍŽANY

Hasičský šport má v našej obci dlhodobú tradíciu. Aj družstvo žien a mužov DHZ Smižian pod vedením Františka Sopkoviča ml. v tejto tradícii pokračuje. Otvorenie sezóny Podtatranskej hasičskej ligy sa konalo 5. mája 2012 vo Svite. Zúčastnilo sa na ňom 29 družstiev. Už náš prvý hasičský útok zaznamenal úspech. Súťaž bola pritom zaujímavá tým, že požiarne útoky sa behali do kopca. Družstvo žien sa umiestnilo na 1. mieste a muži na 5. mieste. Po šiestich kolách v Podtatranskej hasičskej lige je v celkovom hodnotení družstvo mužov na 1. mieste a družstvo žien na 2. mieste.

Dňa 17.6.2012 sa na ihrisku v Kolinovciach uskutočnila okrsková súťaž hasičských družstiev mužov a žien. Zúčastnilo sa tu 27 družstiev, z toho bolo 19 mužských a 8 ženských. O víťazstvo bojovali družstvá z troch okrskov. Prvý okrsk so sídlom v Spišskej Novej Vsi, pod ktorý patríme aj my, vytvoril 5 mužských družstiev a 2 ženské. Druhý okrsk so sídlom v Markušovciach tvorilo 6 mužských a 3 ženské družstvá. Tretí so sídlom v Spišských Vlachoch prišiel s 8 mužskými a 3 ženskými družstvami. Súťažilo sa v štafete 8 x 50 m a v požiarnej útok v dvoch pokusoch. V rámci okrsku sa muži aj ženy umiestili na 1. mieste a na celkovom hodnotení obe naše družstvá skončili druhé za Odorínom.

Do budúcnosti si želáme sezónu plnú víťazstiev a úspechov.

Babíková Soňa, členka DHZ Smižany

Vyhodnotenie okrskovej hasičskej súťaže: Okrsk Spišská Nová Ves

Ženy:

Št. číslo	DHZ	Štafeta 8 x 50	Požiarne útok lepší čas	Výsledný čas	Umiestnenie
4	Smižany	92,22	21,43	113,65	1
6	Teplička N. Hornádom	93,06	26,3	119,36	2

Muži:

Št. číslo	DHZ	Štafeta 8 x 50	Požiarne útok lepší čas	Výsledný čas	Umiestnenie
16	Smižany	75,07	17,71	92,78	1
11	Spišská Nová Ves	77,84	18,62	96,46	2
10	Novoveská Huta	80	25,09	105,09	3
15	Betlanovce	83,87	27,77	111,64	4
8	Iliašovce	88	24,32	112,32	5



Gravírovanie a písmomaliarstvo

0907 025 156
0910 870 902
email: bobb.z@azet.sk

Ludovít Baláž

- sekanie písma priamo na cintoríne
- obnovu písma
- písmomaliarstvo
- striebrenie, zlatenie, čiernenie
- pieskovanie - kameň
- - sklo - poháre (stužkové, svadobné, reklamné)
- čistenie, brúsenie, konzervovanie
- orámovaných hrobov

Staničná 758/8 05311 Smižany



TJ SLOVAN SMIŽANY



A mužstvo odohralo svoje posledné štvrtoligové zápasy v sezóne 2011/2012. V 27. kole sme sa predstavili vo V. Folkmári. Domáce mužstvo, v ktorom pôsobí niekoľko skúsených hráčov, chcelo konečne bodovať naplno a udržať sa tak na druhom mieste tabuľky. Naša šanca na záchranu vo štvrtej lige bola viacmenej už len v teoretickej rovine. Napriek tomu, že domáci išli do vedenia 1-0, tak im boli naši chlapci počas celého zápasu vyrovnaným súperom. V závere zápasu sme však inkasovali druhý gól, a tak sme prehrali 0-2. Bez ohľadu nato treba povedať, že to bol náš najlepší výkon na súperových ihriskách v tejto sezóne. Zostava: Duľa- Šebest, Kapusta, M. Bednár, Richnavský- Halula, Janík, Jenča, Kľučár- D. Bednár, Klubert. Striedal: Rimbala. V nasledujúcom kole sme doma privítali mužstvo z hornej časti tabuľky- Medzev. V tomto zápase sme mali veľké množstvo príležitostí na strelenie gólu, ale ani jednu z nich sme nevyužili. U hostí to bolo presne naopak a tak si odniesli tri body za víťazstvo 3-0. Tento zápas odohrali títo hráči: Kyseľ- Richnavský, M. Bednár, Kapusta, Šebest- Petrisko, Halula, Hagara, Kľučár- Rimbala, Klubert. Striedali: D. Bednár, Janík. V predposlednom kole sme cestovali do ďalekých V. Revíšť, ktoré si v predstihu zabezpečili celkové prvenstvo v súťaži. Po zlom úvode sme v 18. minúte prehrávali už 0-3. Opäť sme nevyužili svoje šance. Domáci boli pri chuti a v druhom polčase strelili ďalšie tri góly. Na konečných 1-6 z nášho pohľadu znižoval v závere zápasu Klubert. Zostava: Duľa- Hagara, M. Bednár, Oltman, Šebes- Janík, D. Bednár, Halula, Jenča, Kľučár- Klubert. Striedal: Rimbala. V poslednom 30. kole sme na domacom trávniku nastúpili proti Turni. Hostia išli rýchlo do vedenia, ale to viac pomohlo našim hráčom, ktorí konečne premieňali svoje gólové šance. Najviac sa darilo Klubertovi, ktorý strelil štyri góly, po jednom pridali Halula, M. Bednár a D. Bednár. Hostia v samom závere stihli znížiť na konečných 7-2. Zostava: Duľa- Richnavský, Kapusta, M. Bednár, J. Bajtoš- Halula, Hagara, D. Bednár, Kľučár- Šebest, Klubert. Striedali: Dlugoš, Rimbala, Oltman. Turna výkonom veľmi sklamala, ale napriek tomu má pred nami v konečnej tabuľke o tri body viac. Určite sme nemali najslabšie mužstvo v súťaži, no po roku sa vraciame naspäť do piatej ligy, čo nie je dobrá vizitka pre najväčšiu obec na Slovensku. naspäť do piatej ligy, čo nie je dobrá vizitka pre najväčšiu obec na Slovensku.

Konečná tabuľka 4. ligy Juh

1. V. Revíšia	30	22	2	6	72:29	68	+23
2. Sobrance	30	18	5	7	61:25	59	+15
3. V. Folkmar	30	17	7	6	57:26	58	+12
4. Medzev	30	17	2	11	69:46	53	+8
5. V. Kapušany	30	15	2	13	44:44	47	+2
6. Krompachy	30	12	6	12	52:42	42	-3
7. Strážske	30	11	9	10	44:36	42	-3
8. Čaňa	30	12	5	13	48:49	41	-4
9. Kr. Chlmec	30	12	2	16	35:49	38	-7
10. Sokoľany	30	11	3	16	44:59	36	-12
11. Sp. Vlachy	30	10	6	14	39:49	36	-9
12. Rudňany	30	11	3	16	30:48	36	-9
13. Poproč	30	10	5	15	48:64	35	-9
14. Rožňava	30	11	1	18	37:51	34	-13
15. Turňa	30	9	5	16	38:71	32	-13
16. Smižany	30	8	5	17	49:79	29	-16

Dorastenci v posledných troch kolách odohrali tieto zápasy: Doma prehrali s Krompachami 0-1, vo Svite vyhrali po góloch Hadbavného a Jochmana 2-0 a sezónu uzavreli domácou výhrou 2-0 nad Sp. Vlachmi, keď sa do streleckej listiny zapísali Rusin a Macejko.

Treťoligová dvojčka žiakov v záverečných kolách súťaže dosiahla tieto výsledky: starší prehrali v Lendaku 1-3, doma vyhrali nad FAM Poprad 1-0 a sezónu ukončili víťazstvom 1-0 vo Svite. Vôbec sa nedarilo mladším žiakom, keď prehrali v Lendaku vysoko 0-10, doma podľahli FAM Poprad 0-4 a v poslednom kole si pripísali ďalšiu prehru vo Svite v pomere 1-3..

Konečná tabuľka MŽ

1. Lendak	49
2. Krompachy	46
3. FAM Poprad	37

Konečná tabuľka starších žiakov:

1. Ľubica	43
2. FAM Poprad	42
3. Levoča	35

1. Nálepkovo	65
2. Krompachy	50
3. Sp. Podhradie	49

4. Sp. Vlachy	25
5. Ľubica	25
6. Plavnica	21
7. Sp. Belá	20
8. Levoča	17
9. Svit	16
10. Smižany	7

4. Sp. Vlachy	34
5. Smižany	26
6. Lendak	26
7. Krompachy	23
8. Svit	12
9. Sp. Belá	11
10. Plavnica	10

4. Sp. Bystré	44
5. Smižany	40
6. Sp. Vlachy	38
7. Lendak	33
8. V. Lomnica	32
9. Jaklovce	30
10. Gelnica	26
11. Prakovce	24
12. Ľubica	16
13. Svit	3

D. Knizner, člen výboru TJ

11. MAJSTROM OBECNEJ LIGY – ELKOSTAV

Posledné kolo OL, ktoré sa hralo 16.6., dalo bodku za jedenástym ročníkom malého futbalu v Smižanoch. Majstrom ligy sa stalo mužstvo ELKOSTAV. Na druhej priečke skončilo mužstvo LUANA a tretí skončil HERBA BEST. Najlepším strelcom sa stal hráč ELKOSTAVU A. KUBIČÁR, keď zaznamenal 20 gólov počas celého ročníka. Najlepším brankárom sa stal M. ŠPENER, ktorý obliekal dres LUANY. Ďakujeme mužstvám za predvedené výkony v 11. ročníku a tešíme sa na nasledujúci 12. ROČNÍK OL. Poďakovanie patrí aj rozhodcovi M. Podobenovi za korektné rozhodovanie v OL. Ďakujeme aj starostovi obce, M. Kotradymu, za účasť na vyhodnotení OL. Nové mužstvá, ktoré majú chuť si zahrať OL, nájdu kontakt na stránke OL www.obecnaliga.sk.

20.5.2011 výsledky 13.kola:

MOTOMULTI – KREF 2:5 (0:1) Góly: Jenča 2. – Klein 3, Kubus, Ferenc

HERBA-BEST – LUANA 0:1 (0:0) Gól: Suslov

ELKOSTAV – 1.FC BIOGRAD 6:2 (3:0) Góly: Kubičár 2, Urban 3, Petruľak – Koňak, Vantroba

9.6.2011 výsledky 14.kola:

ELKOSTAV – LUANA 1:5 (1:2) Góly: Kubičár – P. Špener 3, Bobko, Krausz

MOTOMULTI – HERBA BEST 1:1 (0:0) Góly: Valigura – Sako

KREF – 1.FC BIOGRAD 0:1 (0:1) Gól: Derfiňák

16.6.2011 výsledky 15.kola:

1. FC BIOGRAD – LUANA 1:4 (0:2) Góly: Kaščák – P. Špener, S. Špener, Regec, Krausz

ELKOSTAV – MOTOMULTI 8:0 (5:0) Góly: Kubičár 3, Štrauch 2, E. Kramarčík, Richveis, Petruľak

HERA-BEST – KREF 5:1 (2:0) Góly: Frankovič 3, Bryndza, Bučák

	Klub	Z	V	R	P	Skóre	Body
1.	ELKOSTAV	15	9	3	3	49:24	30
2.	LUANA	15	9	2	4	38:18	29
3.	HERBA BEST	15	7	3	5	32:24	24
4.	KREF	15	7	2	6	42:30	23
5.	1.FC BIOGRAD	15	6	2	7	31:49	20
6.	MOTOMULTI	15	0	2	13	14:61	2

Strelci: 20 gólov: Kubičár (ELKOSTAV), 13 gólov: Klein (KREF), 11 gólov: Frankovič (HERBA BEST), 10 gólov: Regec (LUANA), 9 gólov: Šoltys (ELKOSTAV).

(m.š.)





Mestské kultúrne centrum

Spišská Nová Ves

Program – júl 2012

12. – 15. júl 2012 **57. SPIŠSKÝ TRH**

12. júl 2012 (štvrtok)

• 17,00 hod. **SLÁVNOSTNÉ OTVORENIE**

CAMPANA BATUCADA – bubnová show

Tanečná skupina **GRIMMY**, Skupina historického šermu **JAGO**

13. júl 2012 (piatok)

• 10,00 hod. **HUDOBNÁ SKUPINA TREND** SNV

• 12,00 hod. Spevácke skupiny **LIPA, ROZMARÍN, SENIOR** SNV

• 14,00 hod. **Dychová hudba ŽELEZNIČIAR** SNV

• 16,00 hod. **PREMIER SPONAIID** folk.-estrádny súbor z Bieloruska

• 18,00 hod. **KARAVANA** reggae skupina Spišská Nová Ves

ZABÁVA SA CELÉ MESTO

• 21,00 hod. **SMOLA A HRUŠKY** – populárna hud.skupina SNV

• 22,30 hod. - 01,00 hod. **Hudobná skupina MONTANA** z BJ

14. júl 2012 (sobota)

• 10,00 hod. **GIPSY TERNE ČAJORE** rómska tanečná skupina

• 11,00 hod. **Ľudová hudba ROMANA BARABASA** zo SNV

• 12,00 hod. Folk.-estrádny súbor **PREMIER SPONAIID** Bielorusko

• 14,00 hod. **KOLOTOČ hudby, spevu a tanca** – deti z CVČ Adam SNV

• 16,00 hod. **SPIŠBAND** – dychový orchester SNV

• 18,00 hod. **THE COLT** – country-rocková hud. skupina SNV

• 20,00 hod. **FOLKLÓRNY SÚBOR ČAČINA** pri MKC

• 22,00 hod. **GLADIÁTOR** – populárna slovenská rocková skupina

• 22,30 – 01,00 hod. **Hudobná skupina TIP** Spišská Nová Ves

LETNÉ KINO PRED REDUTOU

7.VII. (sobota) o 21.15 **SEX V MESTE 2**

USA, romantická komédia, český dabing, 146 min.

21.VII. (sobota) o 21.15 **VO ŠTVORICI PO OPICI**

USA, komédia, 100 min., český dabing. Režisér filmu Starsky a Hutch prichádza s komédiou o rozlúčke so slobodou, ktorá dopadla veľmi zle.

28.VII. (sobota) o 21.15 **SHERLOCK HOLMES: HRA TIEŇOV**

USA, akčný /dobrodružný /krimi, český dabing, 126min.

PROMENÁDNE KONCERTY - JÚL 2012

8. júl 2012 o 16,00 hod. Bábkové divadlo spod Spišského hradu

Rozprávka PLEŠKO A STRIEBORNÁ BORKA

• o 17,00 hod. **SPIŠBAND** – dychový orchester Spišská Nová Ves

22. júl 2012 o 16,00 hod. Divadlo BABADLO Prešov

Rozprávka **AKO BABA PAČMAGA ŽENÍCHA ZHÁŇALA**

• o 17,00 hod. **Marián BANGO** koncert nadaného nevidiaceho speváka

Hudobná skupina **TREND** Spišská Nová Ves

29. júl 2012 o 16,00 hod. Detské divadlo CILILING Prešov

Rozprávka ČERTOVINKY

• o 17,00 hod. **DYCHOVÁ HUDBA LEVOČA**

8. júl 2012 o 17,00 hod. Bábkové divadlo spod Spišského hradu

Rozprávka O KATARÍNKE

Sídl. Mier pred Kinom MIER Spišská Nová Ves

29. júl 2012 o 17,00 hod. Divadlo CILILING PREŠOV

Rozprávka KAPSA POTRAS SA

Sídl. TARČA na detskom ihrisku medzi ulicami Gaštanová – Topolová

Informácie a predpredaj vstupeniek: MKC – Reduta, 053/ 44 632 49, 44 299 251 • MKC – Kino Mier, 053/ 44 287 66 • TIC – Letná 49, 053/ 16 186

PROGRAM JÚL 2012



OBECNÉ
KULTÚRNE
CENTRUM
SMIŽANY

15.6. – 31.8. **Výstava v Kaštieli**
VÝSTAVA PRÁC ABSOLVENTOV
VÝTVARNÉHO ODBORU ZUŠ

Výstava prác umeleckých fotografií – víťazné práce žiakov výtvarného odboru ZUŠ D. Štraucha v Smižanoch zapojených do súťaže v umeleckej a počítačovo manipulovanej fotografii.

Výstava sprístupnená: Ut. – Pia. od 9.00 hod. do 17.00 hod.

Vstup zdarma. **Organizuje:** ZUŠ, OKC

* * *

8.7. **Pódium pred Radnicou**
o 15.00 hod. (nedela)
FS ČAČINARE – KED SEBE ZAŠPIVAM
I ZATANCUJEM...

folklórne pásmo piesní, tancov z oblasti Spiša, Šariša a Zemplína. Pozvánka na námestie v rámci kultúrneho leta. **Organizuje:** OKC

* * *

10.7. **Kino pre verejnosť, Spoločenská sála KD, vstupné: 2 €**
o 19.00 hod. (utorok)
TANEC MEDZI ČREPINAMI

Hudobná slovenská dráma. **Réžia:** Marek Ťapák **Námet a scenár:** Marek Ťapák **Účinkujú:** Marek Ťapák, tanečný súbor SĽUK a sólistka speváčka Mária Straková **Obsah:** Tanec medzi črepinami je bilancovaním muža v zrelom veku, ktorý znovu prežíva významné okamihy svojho života, zhmožňuje si svoje sny a predstavy. Krehkosť lásky, sila túžby, bolesť odvrhnutia, horkosť i krása poznania, aj nerovný boj so smrťou i sebou samým lomujú hlavným hrdinom. Silné emócie sú pretavené do temperamentných i poetických tanečných obrazov. Charizmatická osobnosť Mareka Ťapáka, projekcia z filmu Tanec medzi črepinami a úžasné zábery slovenskej prírody Pavla Barabáša, podmanivá hudba skupiny Banda a interpretačné majstrovstvo tanečného súboru SĽUK vytvárajú jedinečný príbeh, ktorý srší neškrotnou energiou.

* * *

20.7. **Areál TJ Slovan Smižany**
o 17.00 hod. (piatok).
SMIŽIANSKY LETNÝ FESTIVAL
SPIŠSKÝCH KAPIEL

Predstavujeme muzikantské talenty Spiša – II. ročník (Holy Fuck!, Človek milión, Buzz Kill jack, stoičOstoi, Perpetuum mobile). **Vstupné:** 1 € **Organizuje:** OKC

* * *

PRIPRAVUJEME

26.8. **Areál TJ Slovan Smižany**
o 15.00 hod. (nedela)
ROZLÚČKA S LETOM
zábavné popoludnie, **Organizuje:** OKC

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!

Informácie, rezervácia a predpredaj vstupeniek: OKC Smižany,
Kultúrny dom Smižany, Tatranská 80, tel.: 053/429 89 39, 0908
982 722 • Kaštieľ, Tatranská 105, tel.: 053 44 33 666

O kultúrnych a spoločenských podujatiach organizovaných
v obci Smižany sa môžete informovať na
www.smižany.sk, www.okcsmižany.eu.sk

SPOMIENKY



Čas plynie, ale spomienka v našich srdciach ostáva. V mesiaci jún sme si pripomenuli 1. výročie, čo nás navždy opustil manžel, syn a brat **Jozef Džubák**. Ti, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.



25.7.2012 si pripomenieme nedežité 100. narodeniny nášho milovaného otca **Ondreja Novotného**. Svätá omša za zosnulého bude 20.7.2012 o 18,30 hod. v Kostole Božieho Milosrdenstva. Ti, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku. S láskou spomínajú deti s rodinami.



„S tichou spomienkou k Tvojmu hrobu chodíme a pri plameni sviečky spomínáme. Aj keď nie si medzi nami, v našich srdciach zostávaš s nami.“ 21. mája 2012 sme si pripomenuli nedežité 90 rokov a dňa 28. júla 2012 uplynulo 20 rokov od smrti nášho otca, dedka a pradedka **Jána Kotradyho**. S úctou a láskou spomínajú dcéry Mária, Anna, Katarína, synovia Ján a Michal s rodinami. Ti, ktorí ste ho poznali, venujte mu s nami tichú spomienku.



„Čas ubieha a nevráti, čo vzal. Len láska, úcta a spomienky v srdciach zostávajú.“ 20. júla 2012 si pripomenieme 33. výročie úmrtia nášho milovaného manžela a otca **Ondreja Melcucha**. Ti, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku v modlitbách. S láskou spomína manželka, dcéry a syn s rodinami



Ten, kto ju poznal, si spomienku, ten kto ju mal rád, nikdy nezabudne. 24.7.2012 uplynie 5 rokov, čo nás navždy opustila moja manželka, mamka a babka **Anna Suržinová**. Vy, ktorí ste ju poznali, venujte jej spolu s nami tichú spomienku. S láskou a úctou spomínajú manžel a deti s rodinami.



Ťažko sa nám s Tebou ľútilo, ťažko je bez Teba byť, láska však smrťou nekončí, pretože v našich srdciach budeš stále žiť. 15.7.2012 uplynie 16 rokov od tragickej smrti milovanej dcéry **Denisky Lehotskej**. Ti, ktorí ste ju poznali, venujte jej spolu s nami tichú spomienku. S úctou a láskou spomínajú rodičia, sestry s rodinami, krstná mama a ostatná rodina.



„Pán je moje svetlo a moja spása“ Hlboko sklonení pred Božou vôľou si pri svätej omši v kostole Božieho milosrdenstva 12. júla 2012 o 15.30 hod. pripomenieme 3. výročie, čo si nebeský otec povolal nášho drahého **Kamila**. S láskou a úctou spomínajú manželka Urszula, syn Jakub, mama a celá ostatná rodina.



„Tíško žil vo svojom živote, veľký vo svojej láske a добрôte.“ 11.7.2012 si pripomenieme 16. výročie úmrtia nášho otca, dedka, pradedka **Emila Horvátha**. S úctou a láskou spomínajú deti Ján, Hanka, Ľudmila, Milan a Marián s rodinami. Ti, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku a modlitbu.



„Veľakrát už slnko zapadlo, tisíce slz nám z očí vypadlo. Tvoja strata tak veľmi bolí, keď plameň sviečky tíško horí. Šťastie súdené nám s Tebou nebolo, odišiel si od nás priskoro. Márne Ťa naše oči hľadajú, márne nám po tvári slzy stekajú. Len Ťi, čo s Tebou žili vedľa, čo v Tebe navždy stratili.“ 26.7.2012 si s bolesťou v srdci pripomenieme 5. výročie úmrtia nášho milovaného **Marcela Frankoviča**. S úctou a láskou spomínajú manželka, dcéry, mama, brat, sestra s rodinou, svokra a ostatná rodina. Ti, ktorí ste ho poznali a mali radi, venujte mu spolu s nami tichú spomienku a modlitbu.



26.7.2012 si pripomenieme 1. výročie čo nás navždy opustil môj milovaný manžel **Ján Neupauer**. Ti, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku v modlitbách. Spomína manželka a deti s rodinami.



„V srdci bolesť neútlacha, stále nám tu niekto chýba.“ Dňa 19.7.2012 si s bolesťou v srdci pripomenieme 1. výročie, čo nás navždy opustil náš milovaný manžel, otec, svokor a dedko **Ladislav Zelenák**. Ti, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku. S úctou a láskou spomína manželka a deti s rodinami



„Prinášame biele ruže, majú biele lúpenky, my sme do nich uložili všetky naše spomienky. Na hrob ich ukladáme, je v nich drobná rosa a každá tá kvapka rosy, to je naša slza. Život je občas krutý, nevráti čo nám vzal. Odišla si do večnosti spat, zaplakal každý, kto Ťa mal rád.“ Navždy ostaneš v našich spomienkach. Dňa 15.7.2012 si pripomenieme smutné druhé výročie, kedy nás navždy opustila naša milovaná mamka, babka, prababka, sestra, svokra, švagriná **Katarína Štrauchová**. Ti, ktorí ste ju poznali, venujte jej spolu s nami tichú spomienku. S láskou a úctou deti s rodinami.

POĎAKOVANIE



„Ťažko je bez Teba, smutno je nám všetkým. Už nič nie je také, ako bolo predtým. To, že sa rana zahojí, je len klamné zdanie, v srdci nám bolesť zostala a tiché spomínanie.“ S bolesťou v srdci vyslovujeme poďakovanie za prejavy sústrasti a kvetinové dary príbuzným, priateľom a známym, ktorí sa prišli rozlúčiť dňa 12.6.2012 s milovaným manželom, otcom, dedkom a švagram **Ludovítom Morihladkom**, ktorý nás náhle bez rozlúčky opustil vo veku 71 rokov. Za dôstojnú rozlúčku ďakujeme Farskému úradu, Pohrebnej službe p. Bartoša v Smižanoch a veľká vďaka p. Marekovi Orinčákovi. S úctou smútiaca rodina.

INZERCIA

■ **ZALOŽÍME S.R.O. ZA VÁS.** Zakladanie obchodných spoločností s.r.o. na kľúč, založenie živnosti, zmeny v s.r.o. všetko elektronickým podpisom za zvýhodnený poplatok. Bezplatné poradenstvo pri založení s.r.o. Kontakt: 0905 772 016, 0948 249 495, www.spolocnostisro.sk

■ Kúpim starší dom so záhradou v Smižanoch. Kontakt: 0949 857 858

■ Predám motorku JAMAHA XT 600, bez TP, rok výroby 1987. Cena dohodou. Predám Peugeot 405 D, rok výro-

V mesiaci júl
budeme blahoželať

Cyril Antoni	90 rokov	Mária Gondová	70 rokov
Gustáv Stašík	90 rokov	Elena Zelenáková	70 rokov
Anna Brošková	90 rokov	Milan Lengvarský	70 rokov
Anna Zajacová	89 rokov	Viktor Šebest	70 rokov
Ján Fábry	88 rokov	Dušan Lehotský	70 rokov
Emila Hatala	88 rokov	Jozef Vartovník	65 rokov
Štefan Klein	88 rokov	Viktor Bagár	65 rokov
Zelena Zumerlingová		Jozef Gromada	65 rokov
	86 rokov	Anna Dzurejová	65 rokov
Vendelín Dupčák	86 rokov	Alojz Melko	65 rokov
Helena Novotná	85 rokov	Anna Špaková	65 rokov
Štefan Bdzoch	85 rokov	Viliam Koky	60 rokov
Anna Hančáková	84 rokov	Mária Brošková	60 rokov
Anna Grečková	83 rokov	Anna Lovasová	60 rokov
Marta Vavrová	83 rokov	Mária Slimáková	60 rokov
František Malák	81 rokov	Magdaléna Novotná	
Emília Horváthová	81 rokov		60 rokov
Petronela Šarišská	80 rokov	Štefan Gavalier	60 rokov
Rudolf Šarišský	80 rokov	Mária Babíková	60 rokov
František Kubalec	75 rokov	Marta Hrubá	60 rokov
Ľudovít Novotný	70 rokov	Anna Husárová	60 rokov

V mesiaci máj
naše rady rozšírili

Nela Hroncová	Matúš Koky
Saskia Majkutová	Maroš Pušpacher
Michal Regensbogen	Karin Skoumalová
Tomáš Šarišský	

V mesiaci máj
nás opustili

Mária Babíková	1931
Ľudovít Bittó	1954
Mária Kriegerová	1959
Viktor Vrabel	1937



by 1990, najazdených 250 000 km, v dobrom motorickom stave za výhodnú cenu. Kontakt: 0910 965 892

■ „Oslavujete?“ Nechajte si doviezť pizzu... viac na www.mamamia.sk, väčší odber lepšia cena volajte priamo majiteľovi... 0905 396 528

■ Predám pozemok v Spišských Tomášovciach 20 EUR/m². dohoda možná. Kontakt 0944 092 618 po 16.00 hod.

■ Predáme rodinný dom v Smižanoch. Kontakt: 0915 885 409 po 16.00 hod.

■ Kozmetika – M

Ponúkame služby: úprava, farbenie obočia a mihalnic, čistenie pleti, masáž tváre a dekolty, epilácia tváre a tela voskom, diamantová mikrodermabrázia, spoločenské líčenie, parafín na ruky, poradenské služby. Kontakt: Tatranská ul. 1472, Smižany (Farby laky Orinčák). Objednávky na tel.: 0949 404 289. Tešíme sa na vás.

■ Prekladám neúradne z/do anglického a nemeckého jazyka. Tieto jazyky aj doučim, začiatočníkov aj pokročilých, všetky vekové kategórie. Kontakt: 0918041145, ivana.broskova@yahoo.com

■ Oznamujeme zákazníkom, že predávajú Drogérie z Ul. Tatranskej (od pošty) je presťahovaná na Ul. Nálepkovú (vedľa predajne sudového vína). Tešíme sa na Vašu návštevu.

■ **Chcete sa zdravo opaľovať?** Navštívte nové turbosolárium, ktoré spĺňa najvyššie európske kritériá zdraveho opaľovania. (1 min. už od 0,33 EUR) Smižany, Smreková 21. Tel.: 0903 522 022, 0907 500 707

■ **Požičovňa príviesných vozíkov.** Smižany, Smreková ul. 21. Tel.: 0903 522 022, 0907 500 707



**Medzinárodná olympiáda mládeže
– ZŠ Komenského**



Prednes poézie a prózy v obecnej knižnici



Stretnutie v Kaštieli



Divadelné predstavenie – ZŠ Povýšenia sv. Kríža



Odovzdanie ceny Štefana Hozu



Sprievod folklórnych skupín



Sólistka Mária Mačošková



Folklórny súbor Železiar